

ZAMÓWIENIE OGŁOSZENIA REKLAMOWEGO W KATALOGU
CATALOGUE ADVERTISEMENT ORDER

termin nadsyłania zgłoszeń
application deadline **16.10.2009r.**

Firma Wystawcy (pełna nazwa) / Exhibitor's company (full name):			
Ulica, nr / Street, no.:		Kod pocztowy / Postal code:	Miasto / City:
Województwo / District:			
Kraj / Country:	Telefon / Phone:	Fax:	E-mail:
Osoba do kontaktu (telefon, e-mail) / Contact person (phone, e-mail):			
Wpis do KRS-u (ewidencji działalności gospodarczej) nr / Company registration no:			NIP / Tax ID:
Data i miejsce / Date and place:			

Zamawiamy następujące ogłoszenie reklamowe w katalogu / We order the following advertisement in catalogue:

Wyszczególnienie Specification	Cena jednostkowa netto w PLN * Unit net price in PLN*	Zamawiamy We order
Ogłoszenie czarno-białe 1/1 strony / Black and white ad: 1/1 page	1300,-	<input type="checkbox"/>
Ogłoszenie kolorowe 1/1 strony / Colour ad: 1/1 page	2000,-	<input type="checkbox"/>
Ogłoszenie czarno-białe 1/2 strony / Black and white ad: 1/2 page	720,-	<input type="checkbox"/>
Ogłoszenie kolorowe na II stronie okładki ** / Colour ad: cover, page II **	5320,-	<input type="checkbox"/>
Ogłoszenie kolorowe na III stronie okładki ** / Colour ad: cover, page III **	4660,-	<input type="checkbox"/>
Ogłoszenie kolorowe na IV stronie okładki ** / Colour ad: cover, page IV **	6190,-	<input type="checkbox"/>
Umieszczenie w katalogu wkładki reklamowej dostarczonej przez uczestnika targów: 1 kartka – wkładka reklamowa, może być obustronna; wymiary maksymalne: 200mm wys., 100mm szer. Placing an advertisement insert delivered by an exhibitor: 1 page – advertising insert (bookmark with a tape) can be front and back; maximum dimensions: 200mm height; 100mm width.	1300,-	<input type="checkbox"/>
Wykonanie projektu ogłoszenia reklamowego do druku offsetowego (na podstawie załączonych wzorów: tekst, znak firmowy, fotografie). Projekt ogłoszenia MTP przesyła do akceptacji. Design of an advertisement for offset print (up to the enclosed patterns: a text, a company's logo, a photography). PIF will send an advertisement design for approval.	310,-	<input type="checkbox"/>
Wykonanie korekty w projekcie gotowym do druku offsetowego. Proof-reading of a ready-to-offset-print design.	130,-	<input type="checkbox"/>
Ogłoszenie reklamowe wg naszego projektu, gotowe do naświetlenia i druku prześlemy do dnia: We will send a ready-to-print design of our advertisement by (date):		

* Przy fakturowaniu doliczony zostanie podatek od towarów i usług / Invoice will be inclusive of VAT.

** Zamówienie ogłoszeń reklamowych na okładkach katalogu przyjmowane są wg kolejności zgłoszeń / Ads on the covers are accepted on first come, first serve basis

Reklamy są zamieszczane w części alfabetycznej katalogu. / Advertisement are published in the alphabetical part of catalogue.

Warunki techniczne przygotowania reklam do druku:	Technical requirements for advertisement image submissions:
Format pracy: reklamy przygotowane do formatu netto katalogu (115 x 210 mm) + 3 mm spadu. Grafika wektorowa: format plików EPS – wszystkie użyte czcionki muszą być zamienione na krzywe. Grafika rastrowa: Rozdzielczość 300 dpi, format EPS, CDR, JPG (maksymalna utrata jakości do 20%).	Job size: advertisement images should be prepared at the net format used in the catalogue (115 x 210 mm) + 3 mm of bleed. Vector graphics: File format: EPS; all fonts must be converted to curves. Raster graphics: Resolution: 300 dpi; file formats: EPS, CDR or JPG (maximum quality loss up to 20%).
Format katalogu przed obcięciem - 121mm x 216mm Format katalogu po obcięciu - 115mm x 210mm	Size of catalogue before trimming - 121mm x 216mm Size of catalogue after trimming - 115mm x 210mm
Format kolumny tekstowej (ogłoszenie w ramce) - 88mm x 170mm Formaty ogłoszeń reklamowych: 1/1 stron - 88mm x 170mm 1/2 strony - 88mm x 85mm	Text column size (boxed advertisement) - 88mm x 170mm Advertisement sizes: 1/1 page (boxed) - 88mm x 170mm 1/2 page (boxed) - 88mm x 85mm

Należność za wykonanie usług uregulujemy w terminie 5 dni od dnia otrzymania faktury lub 14 dni od daty jej wystawienia. **Oświadczamy**, że przejmujemy zobowiązania wobec MTP wynikające z niniejszego zamówienia w przypadku, gdy wskazany przez nas płatnik nie ureguluje należności za zamówione usługi.

We will meet the payments due for the above ordered services within 5 days from the receipt of the invoice or within 14 days from the date of its issue. We hereby **declare** our responsibility towards PIF for all the liabilities resulting from the order in case the payer indicated should not meet the payments for the services ordered.

Płatnik / Payer (właściwie zaznaczyć / mark where applicable) <input type="checkbox"/> Wystawca / Exhibitor <input type="checkbox"/> Firma wymieniona w formularzu A0 Company listed on A0 form	Miejsce i data / Place and date of signing Pieczęć firmy Wystawcy / Exhibitor's stamp Podpis osoby uprawnionej do reprezentowania firmy Signature of person authorised to company's representation
--	---